



**BRAS**<sup>®</sup>

iS-cream

**iS-cream** è l'assoluta novità del 2015.

Innovativa e moderna vi permetterà di offrire velocemente ai vostri clienti un consistente gelato ed una vastissima gamma di nuovi prodotti. Progettata con la massima attenzione alla qualità, ai dettagli e alla funzionalità, diventerà presto un' attrezzatura a cui non vorrete rinunciare.

Sorprendentemente compatta ed estremamente elegante, è facile da usare grazie ad un display touch con icone moderne ed intuitive. Personalizzabile a 360° vi permetterà di comunicare in maniera esplicita la vostra immagine e i vostri prodotti.

**iS-cream** is the new entry of 2015.

Modern and innovative, it can be used to offer your customers ice cream with a firm consistency as well as a wide range of new products. Designed with maximum attention to quality, details and functionality, it will soon become an appliance you can't do without.

Surprisingly compact and highly elegant, it is easy to use thanks to its touch screen display with intuitive icons. Fully customizable, it can be used to promote your image and products in an impressive way.

**iS-cream** est la nouveauté absolue de l'an 2015.

Innovant et moderne elle vous permettra d'offrir rapidement à vos clients une glace épaisse et une gamme très vaste de nouveaux produits. Projeté avec beaucoup d'attention à la qualité, aux détails et à la fonctionnalité, il deviendra un équipement auquel vous ne voudrez pas laisser.

Étonnamment compacte et extrêmement élégante, il est facile à utiliser grâce à un afficheur tactile avec des icônes modernes et intuitives. Il peut être personnalisé complètement pour vous permettre de promouvoir votre image et vos produits de façon explicite.

**iS-cream** ist die absolute Neuheit vom Jahr 2015.

Mit dieser innovativen und modernen Einrichtung werden Sie Ihren Kunden ein festes Speiseeis und eine breite Reihe an neuen Produkten anbieten.

Diese Einrichtung wurde mit großer Sorgfalt für die Qualität, die Einzelheiten und die Zweckmäßigkeit entworfen; diese wird bald etwas, worauf Sie nicht verzichten können, sein.

Diese Einrichtung ist extrem kompakt, elegant und benutzerfreundlich, weil sie mit einem Touchdisplay mit modernen intuitiven Ikonen ausgestattet ist.

Diese Einrichtung ist vollständig individuell gestaltbar und sie wird Ihnen ermöglichen, Ihr Erscheinungsbild und Ihre Produkte ausdrücklich zu kommunizieren.

**iS-cream** es la gran novedad de 2015.

Innovadora y moderna, os permitirá ofrecer rápidamente a vuestros clientes un helado consistente y una gama muy amplia de nuevos productos.

Diseñada prestando mucha atención a la calidad, a los detalles y a la funcionalidad, se convertirá pronto en un equipo al que no querréis renunciar.

Muy compacta y elegante, es fácil de usar gracias a una pantalla táctil con iconos modernos e intuitivos.

Totalmente personalizable, os permitirá promocionar vuestra imagen y vuestros productos eficazmente.

**iS-cream**

**Mescolatore monoblocco a elica per un gelato asciutto, compatto e consistente**

One-piece mixer for dry, compact and consistent ice cream

Mélangeur monobloc à hélice pour une glace sèche, compacte et épaisse

Propellermischerblock für trockenes, kompaktes und dickes Eis

Mezclador único de hélice para un helado seco, compacto y consistente

**Alimentazione prodotto a gravità tramite valvola di regolazione aria**

Product delivery by gravity through air regulation valve

Alimentation produit a gravite à travers la valve de réglage air

Schwerkraftzuführung des Produkts durch Luftregulierventil

Alimentación del producto por gravedad a través de la válvula de regulación del aire

**Grafica facilmente sostituibile su tutti i lati per una eventuale personalizzazione**

Easily replaceable graphics on all sides for possible personalization

Graphique qui peut être remplacée facilement dans tous les côtés pour une personnalisation possible

Leicht ersetzbare Grafik auf allen Seiten für eine mögliche Personalisierung

Imágenes fácilmente sustituibles en todos los lados para una personalización eventual

**Coperchio superiore dotato di guarnizione di tenuta antivibrazione e di serratura opzionale**

Upper lid with anti-vibration gasket and optional locking

Couvercle supérieur pourvu de joint d'étanchéité d'antivibration et de serrage optionnel

Oberdeckel mit schalldämpfender Dichtung, auf Wunsch abschließbar

Tapa superior con junta antivibración y cerradura opcional

**Pannello rimovibile per pulizia condensatore**

Removable panel for condenser cleaning

Panneau amovible pour le nettoyage du condensateur

Entfernbares Paneel zur Reinigung des Kondensators

Panel removable para limpiar el condensador

**Potente motore brushless a velocità variabile per adattarsi ad ogni tipo di prodotto e alle varie fasi della preparazione**

Powerful variable speed brushless motor for any product and preparation

Moteur puissant brushless à vitesse variable pour s'adapter à chaque type de produit et aux différentes phases de la préparation

Leistungsfähiger bürstenloser Motor mit verstellbarer Geschwindigkeit für jeden Produkttyp und für alle Zubereitungsstufen

Potente motor brushless a velocidad variable para adaptarse a cualquier tipo de producto y a las varias fases de la preparación





**Indicazione di temperatura del contenitore superiore per una sicura conservazione del prodotto**

Display of the upper lid temperature for a safe product preservation

Indication de température du conteneur supérieur pour conserver le produit de façon sûre

Temperaturanzeige im Oberbehälter für eine sichere Produktaufbewahrung

Indicación de temperatura del contenedor superior para una conservación segura del producto

**Versatile programmazione per adattare la macchina a qualsiasi tipo di prodotto**

Versatile programming to make the appliance suitable for any product

Programmation universel pour adapter la machine à n'importe quel type de produit

Vielseitige Programmierung zur Anpassung der Maschine an jedes Produkt

Programación versátil para adaptar la máquina a cualquier tipo de producto

**Funzione di mantenimento per risparmio energetico nei periodi di non utilizzo**

Low energy consumption function if the appliance is not used for a long time

Fonction de maintien pour économie d'énergie dans les périodes de non-utilisation

Funktion für das Energiesparen in den Stillstandzeiten

Función de mantenimiento de ahorro energético en los periodos de inactividad

**Grafiche retroilluminate - tecnologia LED -**

Backlit graphics - LED technology -

Graphiques rétro-éclairées - technologie LED -

hintergrundbeleuchtete Grafiken - LED Technologie -

Imágenes retroiluminadas - tecnología LED -

**Comoda funzione lavaggio per una facile pulizia della macchina**

Useful washing function to clean the appliance easily

Fonction de lavage pour un nettoyage facile de la machine

Passende Funktion für leichte Maschinenreinigung

Cómoda función de lavado para una limpieza fácil de la máquina

**Facile e veloce erogazione**

Quick, easy dispensing

Distribution facile e rapide

Leichte und schnelle Lieferung

Suministro fácil y rápido

**Capiente cassetto con indicatore di livello massimo**

Large tray with maximum level float

Tiroir de grande capacité avec indicateur de niveau maximum

Räumiger Behälter mit Höchststandanzeige

Cajón de gran capacidad con indicador de nivel máximo

Produzione oraria gelato :  
1 cono da 80 grammi ogni 20 secondi,  
pari a 14 kg/h

Ice cream production per hour:  
1 cone weighing 80 grams every 20 seconds,  
i.e. 14 kg/h

Production horaire glace:  
1 cornet de 80 grammes toutes les 20 secondes,  
pareil à 14 kg/h

Stündliche Eisproduktion :  
1 Eistüte 80 gr. alle 20 Sekunden,  
entspricht 14 kg/h

Producción horaria de helado :  
1 cucurucho de 80 gramos cada 20 segundos  
correspondiente a 14 kg/h

Display touch con icone moderne ed intuitive

Touch display with modern intuitive icons

Afficheur tactile avec des icônes modernes et intuitives

Touch-Display mit modernen und intuitiven Ikonen

Pantalla táctil con iconos modernos e intuitivos

Sofisticato software per un totale controllo del prodotto

Sophisticated software for total product control

Logiciel sophistiqué pour un contrôle total du produit

Hochentwickelte Software für eine komplette Produktkontrolle

Sofisticado software para un control total del producto



cm



cm



cm



Kg



Kg



L



L



Kg/h

iS-cream

26

72

57

50

55

4

2

14

custom "A"

custom "B"

custom "C"



Disponibile in tre diversi gradi di personalizzazione

Available in three different customization formats

Disponibile en trois différentes versions de personnalisation

In drei Personalisierungen verfügbare

Disponibile en tres modelos personalizados diferentes

iS-cream



Design : Arch. Federico Salin

iS-cream

Bras Internazionale spa - Via dei Pioppi 33 - 20090 Opera (MI) - Italia - tel. + 39 025768071 - [www.brasspa.com](http://www.brasspa.com)